

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Fairchild Semiconductor  
3001 Orchard Parkway  
SAN JOSE CA 95134  
USA

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Optokoppler**  
**Optocoupler**


die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60747-5-2 (VDE 0884 Teil 2):2003-01

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle / *Certification*

  
VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

Aktenzeichen: 1153200-4880-0701 / 119178  
*File ref.:*

Ausweis-Nr. 102497 Blatt 1  
*Certificate No. Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 1997-06-05  
(letzte Änderung/updated 2009-06-03 )

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Fairchild Semiconductor, 3001 Orchard Parkway, SAN JOSE CA 95134, USA

Aktenzeichen / *File ref.*  
1153200-4880-0701 / 119178 / FG34 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2009-06-03 1997-06-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 102497.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 102497.*

## **Optokoppler** ***Optocoupler***

Typ(en) / *Type(s)*:

**Eingang/Input GaAs**  
**Ausgang/Output Transistor**

4N25AXXXX  
4N25XXXX  
4N26XXXX  
4N27XXXX  
4N28XXXX  
4N35XXXX  
4N36XXXX  
4N37XXXX  
4N38AXXXX  
4N38XXXX  
CNX35XXXX  
CNX36XXXX  
CNX82XXXX  
CNX83XXXX  
CNY17-1XXXX  
CNY17-2XXXX  
CNY17-3XXXX  
CNY17-4XXXX  
H11A1XXXX  
H11A2XXXX  
H11A3XXXX  
H11A4XXXX  
H11A5100XXXX  
H11A520XXXX  
H11A550XXXX  
H11A5XXXX  
H11AA1XXXX  
H11AA2XXXX  
H11AA3XXXX  
H11AA4XXXX  
H11AV1XXXX  
H11AV2XXXX  
H11AV3XXXX

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Fairchild Semiconductor, 3001 Orchard Parkway, SAN JOSE CA 95134, USA

Aktenzeichen / *File ref.*  
1153200-4880-0701 / 119178 / FG34 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2009-06-03 1997-06-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 102497.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 102497.*

**Eingang/Input GaAs**  
**Ausgang/Output Transistor**

H11D1XXXX  
H11D2XXXX  
MCT271XXXX  
MCT272XXXX  
MCT273XXXX  
MCT274XXXX  
MCT275XXXX  
MCT2EXXXX  
MCT2XXXX  
MOC8100XXXX  
MOC8101XXXX  
MOC8102XXXX  
MOC8103XXXX  
MOC8104XXXX  
MOC8105XXXX  
MOC8106XXXX  
MOC8107XXXX  
MOC8108XXXX  
MOC8111XXXX  
MOC8112XXXX  
MOC8113XXXX  
MOC8204XXXX  
SL5500XXXX  
SL5501XXXX  
TIL111XXXX  
TIL112XXXX  
TIL116XXXX  
TIL117XXXX  
TIL126XXXX  
SOC.....XXXX(1)

Fortsetzung siehe Blatt 4 /  
*continued on page 4*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Fairchild Semiconductor, 3001 Orchard Parkway, SAN JOSE CA 95134, USA

Aktenzeichen / *File ref.*  
1153200-4880-0701 / 119178 / FG34 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2009-06-03 1997-06-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 102497.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 102497.*

**Eingang/Input GaAs**  
**Ausgang/Output Darlington**

4N29AXXXX  
4N29XXXX  
4N30XXXX  
4N31XXXX  
4N32AXXXX  
4N32XXXX  
4N33XXXX  
H11B1XXXX  
H11B255XXXX  
H11B2XXXX  
H11G1XXXX  
H11G2XXXX  
H11G3XXXX  
MCA230XXXX  
MCA231XXXX  
MCA255XXXX  
MOC119XXXX  
MOC8020XXXX  
MOC8021XXXX  
MOC8030XXXX  
MOC8050XXXX  
MOC8060XXXX  
MOC8080XXXX  
TIL113XXXX  
TIL119XXXX  
SOC.....XXXX(1)

Fortsetzung siehe Blatt 5 /  
*continued on page 5*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Fairchild Semiconductor, 3001 Orchard Parkway, SAN JOSE CA 95134, USA

Aktenzeichen / *File ref.*  
1153200-4880-0701 / 119178 / FG34 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2009-06-03 1997-06-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 102497.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 102497.*

**Eingang/Input GaAs**  
**Ausgang/Output Logic**

H11L1XXXX  
H11L2XXXX  
H11N1XXXX  
H11N2XXXX  
H11N3XXXX  
MOC5007XXXX  
MOC5008XXXX  
MOC5009XXXX  
SOC.....XXXX(1)

**Eingang/Input GaAs**  
**Ausgang/Output Triac Driver**

MOC3009XXXX  
MOC3010XXXX  
MOC3011XXXX  
MOC3012XXXX  
MOC3020XXXX  
MOC3021XXXX  
MOC3022XXXX  
MOC3023XXXX  
MOC3030XXXX  
MOC3031XXXX  
MOC3032XXXX  
MOC3033XXXX  
MOC3040XXXX  
MOC3041XXXX  
MOC3042XXXX  
MOC3043XXXX  
MOC3051XXXX  
MOC3052XXXX  
MOC3060XXXX  
MOC3061XXXX  
MOC3062XXXX  
MOC3063XXXX  
MOC3080XXXX  
MOC3081XXXX

Fortsetzung siehe Blatt 6 /  
*continued on page 6*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Fairchild Semiconductor, 3001 Orchard Parkway, SAN JOSE CA 95134, USA

Aktenzeichen / *File ref.*  
1153200-4880-0701 / 119178 / FG34 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2009-06-03 1997-06-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 102497.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 102497.*

**MOC3082XXXX**  
**Eingang/Input GaAs**  
**Ausgang/Output Triac Driver**

**MOC3083XXXX**  
**MOC3162XXXX**  
**MOC3163XXXX**  
**MOCR500XXXX**  
**MOCZ500XXXX**  
**SOC.....XXXX(1)**

**Eingang/Input AlGaAs LED-Chip**  
**Ausgang/Output Phototransistor**

**H11AG1XXXX**  
**H11AG2XXXX**  
**H11AG3XXXX**  
**MCT5200XXXX**  
**MCT5201XXXX**  
**MCT5210XXXX**  
**MCT5211XXXX**

Anmerkung  
*Remark*

(1) SOC.....XXXX represents Special Opto Couplers  
(only difference is electrical screening)  
XXXX represents suffix options such as:  
"T" (wide space leadform)  
"F" (low profile surface mount)  
"S" (standard profile surface mount)  
"R2" (Tape & Real)  
"V" (VDE Test & Mark)  
"L" (Solder Dip)  
"M" (white package; outermold KE-96A)  
combination of the above i.e. MOC8104SR2V

Rastermaß  
*Grid* 7,62 mm 10,16 mm

Kriechstrecke zw. Sende- +  
Empfangsteil  $\geq 7,0 \text{ mm} \geq 8,0 \text{ mm}$   
*Creepage distance betw. input*  
*+ output*

Fortsetzung siehe Blatt 7 /  
*continued on page 7*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Fairchild Semiconductor, 3001 Orchard Parkway, SAN JOSE CA 95134, USA

Aktenzeichen / *File ref.*  
1153200-4880-0701 / 119178 / FG34 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2009-06-03 1997-06-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 102497.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 102497.*

Luftstrecke zw. Sende- +  $\geq 7,0$  mm  $\geq 8,0$  mm  
Empfangsteil  
*Clearance distance betw. input  
+ output*

Isolationsspannung 850 V  
(Scheitelwert) UIORM  
*Insulation voltage (peak  
voltage) UIORM*

Höchste zulässige Überspannung 6000 V  
(Scheitel  
*Transient overvoltage (peak  
voltage)*

Kriechstromfestigkeit CTI 175 (Isolationsgruppe IIIa)  
*Tracking resistance CTI 175 (Insulation group IIIa)*

Verschmutzungsgrad 2  
*Degree of pollution*

Klimatische Prüfklasse (DIN 55/100/21  
IEC 68Teil1)  
*Climatic category (DIN IEC 68  
part 1)*

Betriebstemperaturbereich -55°C bis/to + 100°C  
*Operating temperature range*

Lagertemperaturbereich -55°C bis/to + 150°C  
*Storage temperature range*

Sicherheitsgrenzwerte (unter Zugrundelegung der Derating Kurve)  
*Safety ratings (based on derating curve)*

Strom Eingang / *Input*  
*Current* 350 mA

Leistung Ausgang / *Output*  
*Power* 800 mW

Fortsetzung siehe Blatt 8 /  
*continued on page 8*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Fairchild Semiconductor, 3001 Orchard Parkway, SAN JOSE CA 95134, USA

Aktenzeichen / *File ref.*  
1153200-4880-0701 / 119178 / FG34 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2009-06-03 1997-06-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 102497.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 102497.*

Temperatur 175°C  
*Temperature*

Klassifizierung für SMT Diese Optokoppler sind geprüft für die SMT Montage nach  
*Classification for SMT* IEC 60068-2-58: 260°C / 10s  
*The optocouplers are approved for SMT mounting according to*  
IEC 60068-2-58: 260°C / 10s

Gehäusematerial außen / outside  
*Case material* E8436FR, E8436FR-397 by Rogers Corporation  
KE-95K, KE-96A by Toshiba Coporation  
innen / inside  
-/-

Koppelmaterial HIPEC; Q3-6633 by Dow Corning  
*Coupling material*

---

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet FG34  
*Section FG34*



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

## Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
102497

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Fairchild Semiconductor, 3001 Orchard Parkway, SAN JOSE CA 95134, USA

Aktenzeichen / *File ref.*

1153200-4880-0701 / 119178 / FG34 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2009-06-03

1997-06-05

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 102497.  
*This supplement is part of the Certificate No. 102497.*

### Optokoppler *Optocoupler*

#### Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/ *Reference*

**30008454**

Lite-On Electronics

(Thailand) Co., Ltd.

Moo 1 Rangsit Ongkarak Road

TH-12130 BUNGYEETOH TANYABURI

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

*Testing and Certification Institute*

Fachgebiet FG34

*Section FG34*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Fairchild Semiconductor, 3001 Orchard Parkway, SAN JOSE CA 95134, USA

Aktenzeichen / *File ref.*

1153200-4880-0701 / 119178 / FG34 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2009-06-03

1997-06-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 102497.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 102497.*

**Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) des VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH. Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

***Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:***

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute. The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to other provisions of the Testing and Certification Procedure (PM102).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*The approval is solely signed on the first page*